

Questionnaire à Choix Multiples

QCM

ASSIMIL[®]

300 TESTS
DE **CORÉEN**

NIVEAU

A2



- ✓ Vocabulaire
- ✓ Corrigés complets
- ✓ Conseils & autoévaluation

300 tests
CORÉEN

김인선

Inseon KIM-JUQUEL





Module 1

기초 GITCHÔ

Focus Les voyelles (V) simples

Corrigé
page 12

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 아이



A i-a



B a-i



C a-a

2. 오리



A ô-li



B you-li



C ou-you

3. 어디



A o-di



B ô-di



C ou-di

4. 이사



A i-sa



B eu-sa



C eui-sa

5. 은



A eu



B eug



C eun

Astuce Le tiret (-) dans la translittération sert à matérialiser la séparation des syllabes. ㅏ se prononce bien ouvert, ㅑ se prononce bien arrondi et ㅡ se prononce bien étiré.

Focus Les voyelles composées

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 유리



A ô-li



B a-i



C you-li

2. 요리



A ô-li



B yô-li



C ô-i

3. 우유



A ou-you



B you-you



C you-ou

4. 애



A ou



B è



C wa

5. 에너지

- A** é-no-dji **B** é-go-dji **C** o-no-dji

Astuce Le son [y] s'entend à peine. En coréen moderne, les deux voyelles ㅟ è et ㅢ é ont tendance à se prononcer de la même manière.

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 와

- A** wang **B** wa **C** ô-a

2. 왜 ?

- A** wè **B** wo **C** yo

3. 위

- A** ou-i **B** wè **C** wi

4. 의사

- A** i-sa **B** eui-sa **C** eu-i-dja

5. 의자

- A** eui-dja **B** eui-sa **C** o-dja

6. 예산

- A** ou-san **B** yé-san **C** wi-san

Astuce Le son [w] s'entend à peine. 의 eui se prononce ainsi : — eu étiré puis i presque simultanément.

Focus Les consonnes (C) simples

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 다리

- A** da-li **B** ma-li



Module 1

기초 GITCHÔ

Corrigé
page 12

2. 라디오

A la-di-ô

B la-dyô

3. 바다

A bad-a

B ba-da

4. 고기

A gô-gi

B nô-ki

5. 사과

A sa-gwa

B ss-gwa

6. 자리

A sa-li

B dja-li

7. 존

A zon

B djôn

8. 비디오

A bi-di-ô

B vi-t^hi-ô

Astuce 기 gi : ㄱ g accompagné de ㅣ i se prononcent [gui]. Il n'existe pas de caractères correspondant aux sons [z] et [v] en coréen ; il existe en revanche les caractères ㅈ et ㅂ qui se prononcent de manière assez similaire, respectivement [dj] et [b].

Focus Les consonnes aspirées

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 코

A k^hô

B gô

2. 토요일

A ttô-yo-il

B t^hô-yô-il

3. 초

A djô

B tchô

4. 피

A bi

B p^hi

5. 휴지

A ô-you-dji

B hyou-dji

6. 프랑스

A p^heu-lang-seu

B beu-lan-seu

7. 차다

A tcha-da

B tsa-da

Astuce Les consonnes aspirées ㅋ k^h, ㅌ t^h, ㅍ p^h, ㅎ h, ㅊ ch sont vraiment aspirées comme en anglais. Le son [f] n'existe pas en coréen mais il se rapproche toutefois de ㅍ p^h.

Focus Les consonnes doubles

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 딸

A t^hal

B ttal

2. 꿈

A kkoum

B gôm

3. 뽀뽀

A ppô-ppô

B bobo

4. 싸움

A tsa-oum

B ssa-oum

5. 짜다

A tsa-da

B tcha-da

Astuce Les consonnes doubles ㄱㄱ kk, ㄷㄷ tt, ㅍㅍ pp, ㅅㅅ ss, ㅈㅈ ts se prononcent en commençant par une sorte de blocage.



Module 1

기초 GITCHÔ

Focus Distinguer les consonnes

Sélectionnez la bonne translittération.

Corrigé
page 12

1. 토끼



A t^hô-kki



B dô-gi



C dô-kki

2. 휴지통



A hyou-dji-t^hông



B hyou-dji-dông



C you-tchi-dông

3. 빵



A ppang



B bang



C p^hang

4. 방



A ppang



B p^hang



C bang

5. 도끼



A t^hô-gi



B t^hô-kki



C dô-kki

6. 달



A t^hal



B dal



C ttal

7. 동



A ttông



B t^hông



C dông

Astuce Il faut bien distinguer les trois groupes de consonnes en prenant en compte la quantité d'air expiré. Pour vous aider, voyez le schéma suivant, qui va du plus vers le moins : consonne aspirée > consonne simple > consonne double.

Focus Les syllabes de type CV

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 이



A i



B ngi

2. 오



A hô



B ô

3. 가다

A ga-da

B gad-a

4. 모기

A mô-gi

B môg-i

5. 파리

A ppa-li

B p^ha-li

Astuce En coréen, une syllabe commence obligatoirement par une consonne et si on ne l'entend pas, il faut placer la consonne muette ㅇ.

Focus Les syllabes de type CVC

Sélectionnez la bonne translittération.

1. 일

A lil

B il

2. 목

A môg

B môn

3. 꽃

A kkôtch

B nôs

4. 응

A eung

B eu

5. 밥

A bab

B bam

6. 먹다

A mog-da

B moun-da

7. 옷

A ôs

B ô-seu

Astuce Dans le cas des syllabes CVC, une même consonne peut se prononcer différemment selon sa position. Par exemple, ㅇ est muette à la place de consonne initiale mais se prononce [ŋ] lorsqu'elle est en position finale.



Focus Écrire en hangeul

Sélectionnez la forme correcte en hangeul.

1. a-ppa

- A 오빠 B 아빠 C 아빠

2. om-ma

- A 오모마 B 엄마 C 어마

3. nou-na

- A 누나 B 구나 C 누나

4. dông-sèng

- A 동생 B 덩생 C 도새

5. han-goug

- A 항국 B 한국 C 안국

6. na-la

- A 나라 B 가다 C 날아

7. môm

- A 모모 B 모모 C 몸

8. tchèg

- A 책 B 채 C 책

9. ol-goul

- A 얼굴 B 올골 C 얼굴

10. han-geul

- A 한글 B 학교 C 한글

Astuce Une syllabe s'écrit dans un carré et il faut bien respecter sa structure (CV ou CVC).



Noms

아이 a'i	<i>enfant</i>
오리 ôli	<i>canard</i>
이사 isa	<i>déménagement, emménagement</i>
은 eun	<i>argent (métal)</i>
유리 youli	<i>verre (matière)</i>
요리 yôli	<i>cuisine (plat)</i>
우유 ouyou	<i>lait</i>
애 è	<i>gosse</i>
에너지 énodji	<i>énergie</i>
위 wi	<i>estomac</i>
의사 euisa	<i>médecin</i>
의자 euidja	<i>chaise</i>
예산 yésan	<i>budget</i>
다리 dali	<i>jambe</i>
라디오 ladiô	<i>radio</i>
바다 bada	<i>mer</i>
고기 gôgi	<i>viande</i>
사과 sagwa	<i>pomme</i>
자리 djali	<i>place (endroit)</i>
존 djôn	<i>zone</i>
비디오 bidiô	<i>vidéo</i>
코 k ^h ô	<i>nez</i>
토요일 t ^h ôyôil	<i>samedi</i>
초 tchô	<i>bougie</i>
피 p ^h i	<i>sang</i>



Module 1

CORRIGÉ

기초 gitchô



PAGE 2

Les voyelles (V) simples

1 B | 2 A | 3 A | 4 A | 5 C

PAGES 2-3

Les voyelles composées

1 C | 2 B | 3 A | 4 B | 5 A

1 B | 2 A | 3 C | 4 B | 5 A | 6 B

PAGES 3-4

Les consonnes (C) simples

1 A | 2 A | 3 B | 4 A | 5 A | 6 B | 7 B | 8 A

PAGES 4-5

Les consonnes aspirées

1 A | 2 B | 3 B | 4 B | 5 B | 6 A | 7 A

PAGE 5

Les consonnes doubles

1 B | 2 A | 3 A | 4 B | 5 A

PAGE 6

Distinguer les consonnes

1 A | 2 A | 3 A | 4 C | 5 C | 6 B | 7 C

PAGES 6-7

Les syllabes de type CV

1 A | 2 B | 3 A | 4 A | 5 B

PAGE 7

Les syllabes de type CVC

1 B | 2 A | 3 A | 4 A | 5 A | 6 A | 7 A

PAGE 8

Écrire en hangeul

1 B | 2 B | 3 C | 4 A | 5 B | 6 A | 7 C | 8 A | 9 A | 10 C

Vous avez obtenu entre 0 et 16 ? Reprenez chaque question en regardant les endroits où vous avez fait des erreurs.

Vous avez obtenu entre 17 et 33 ? C'est très moyen, mais ne vous découragez pas.

Vous avez obtenu entre 34 et 49 ? Formidable ! Analysez les erreurs et, si besoin, révisez la ou les notions que vous ne maîtrisez pas complètement.

Vous avez obtenu 50 et plus ? 참 잘했어요 ! tcham djalhèssoyô

QCM

300 TESTS DE **CORÉEN**

Code de la route, concours de médecine, tests psychologiques ou amoureux, référendum, tests de niveau de langue... pas la peine de résister, vous n'échapperez pas aux QCM (Questionnaires à Choix Multiples) !

Voici une des toutes premières collections consacrée aux tests de langue sous cette forme. Pas de blabla superflu, seulement des questions, des réponses, quelques astuces, un peu de vocabulaire, tous les corrigés et votre autoévaluation !

Inseon Kim-Juquel est diplômée en sciences du langage, enseignante de coréen et traductrice/interprète inscrite au tribunal judiciaire de Lyon. Elle est l'auteure de plusieurs ouvrages de coréen chez Assimil.

